

**Broadcast by BBC Greek Service**  
**transmission 16/9/1955 19.30 p.m.**  
με αφορμή την ατομική έκθεση *Frosso Eftimiadi. Sculpture*  
The Hanover Gallery, Λονδίνο

## **Αφηγητής**

Αυτό το μήνα μια από τις πολλές μικρές αίθουσες εκθέσεων παρουσίασε έργα της Ελληνίδος γλυπτρίας Φρόσως Ευθυμιάδη-Μενεγάκη. Αξίζει να σημειωθεί ότι αποτελεί κατ'ορθωμα πραγματικά, έστω και το να βρη κανείς καλλιτέχνης μια αίθουσα στο κεντρικό Λονδίνο για να εκθέσει τα έργα του. Μερικές από τις αίθουσες αυτές είναι κλεισμένες πριν από μήνες, ακόμη και χρόνια. Συνεργάτης μας επισκέφθηκε την έκθεση της Ελληνίδος γλυπτρίας και θα σας εκθέσει τώρα τις εντυπώσεις του μα κυρίως τις κριτικές που έγιναν για τα έργα της Ευθυμιάδη-Μενεγάκη στις στήλες του Βρετανικού τύπου.

## **Φωνή**

Η δεσποινίς Ευθυμιάδη εκθέτει 22 έργα από μπρούντζο, σίδηρο και τερακότα. Τα έργα αυτά διαφέρουν μεταξύ τους τόσο πολύ στο στυλ και στα μέτρα εκφράσεως, που μπορεί να πει κανείς ότι τα έργα αυτά δεν έχουν γίνει από τον ίδιο καλλιτέχνη. Όπως ο κριτικός των Τάιμς τονίζει, τα έργα αυτά είναι κυρίως διακοσμητικά στο χαρακτήρα. Και γι' αυτό το λόγο η Ελληνική κυβέρνηση ανέθεσε στην δεσποινίδα Ευθυμιάδη, τώρα τελευταία, το σχεδίασμα δέκα πέντε αγαλμάτων και πιδάκων για τους δημοσίους κήπους των Αθηνών. Ο ίδιος κριτικός θεωρεί ότι τα έργα της καλλιτέχνης σε σίδηρο έχουν μία σαφώς καλύτερη ποιότητα από τ' άλλα έργα, γιατί έχουν μεγαλύτερη οξύτητα στη φόρμα. Το μεγαλύτερο απ' αυτά τα έργα «Ζώα στις Άνδεις» είναι ένα απλοποιημένο γκρουπ από τρία Λάμας και σύμφωνα με τα λόγια του κριτικού των Τάιμς το γκρουπ έχει χάρη και έξυπνη έκφραση. Ο τεχνοκρίτης των Κυριακάτικων Τάιμς λέγει ότι του έκανε ιδιαίτερη εντύπωση το γκρουπ των

«Ελλήνων βοσκών», φτιαγμένο επίσης σε σίδηρο, στο οποίο βρίσκεται «θαυμάσια σύλληψη και εκτέλεση». Οι τρεις κοίλες ρομβοειδείς μορφές συλλαμβάνουν με ζωντάνια την αταραξία των Ελλήνων βοσκών με τις κάπες τους φτιαγμένες από δέρμα κατσικιών. Μ' ένα διαφορετικό τρόπο αποδόσεως η δεσποινίς Ευθυμιάδη κατορθώνει και πάλι να χρησιμοποιήσει το χώρο με σημαντική φόρμα, και οι «μαροκινές μορφές» της σε τερακότα έχουν μια δικιά τους μυστική ζωή. Από την άλλη μεριά, το γαϊδουράκι της σε τερακότα βρίσκεται πολύ κοντά στο συναισθηματικό και μαζικά παραγόμενο είδος διακοσμήσεως κήπων που βρίσκουμε τόσο συχνά στην Αγγλία. Μερικά από τα μπρούντζινα της και ιδιαίτερα δύο Ελληνικά χορευτικά γκρουπ έχουν ένα ζωντανό ρυθμό και παρ' όλες τις ξένες επιδράσεις που μπορεί να δει κανείς στα έργα της δεσποινίδος Ευθυμιάδου – από τους κατασκευαστές των Τναγραϊκών μορφών και Σαρδηνιακών μπρούντζων, μέχρι τον Πικασό και τον Χένρυ Μουρ – το Ελληνικό πνεύμα επιβάλλεται.